



Szprotawa, 17-19 czerwca 2016 r.



Sehr geehrte Damen und Herren

Das Jubiläum der 20jährigen Zusammenarbeit mit der Stadt Gevelsberg, das im Termin 17-19.06. gefeiert wurde, ist schon vorbei. Diese schöne Zeit, die wir gemeinsam mit unseren deutschen Freunden erlebt haben, bleiben aber die ganze Zeit in unserer Erinnerung.

Wir haben beschlossen diese schöne Momente länger in unserer Erinnerung zu bewahren und Andern zeigen. Wir haben ein Album veröffentlicht, wo ausgewählte Fotos aus allen Punkten des Programms zu sehen sind. Wenn man diese Fotos durchschaut, dann kann man zu diesen Ereignissen vom Juni 2016 zurückkehren. Vielleicht finden Sie sich auch selber in diesen Fotos und wollen das Album zum Zeigen vor dem nächsten Jubiläum bewahren? Ich denke, dass die Freundschaft, die die Städte Szprotawa und Gevelsberg verbunden hat, wird so lange dauern, wie die Einwohner an ihr teilnehmen werden.

Ich wünsche Ihnen alles Gute und überreiche das Album, das auch gleichzeitig viele Informationen über die Stadt Szprotawa, ihre Denkmäler und vor allen und ihre Einwohner für die Besucher beinhaltet.

*Józef Rubacha
Bürgermeister der Stadt Szprotawa*

Szprotawa, August 2016

Szanowni Państwo

Jubileusz 20-lecia współpracy z miastem Gevelsberg, obchodzony w Szprotawie od 17 do 19 czerwca 2016 roku już za nami. Ale chwile radości, które przeżywaliśmy wspólnie z naszymi niemieckimi gośćmi i ich przyjaciółmi z miast partnerskich, wciąż pozostają żywe w naszej pamięci.

Postanowiliśmy je zachować na dłużej i podzielić się nimi z innymi. Stąd pomysł albumu – folderu, do którego wybrałmy zdjęcia ze wszystkich istotnych punktów programu Jubileuszu. Przeglądając karty albumu powrócmy jeszcze na chwilę do wydarzeń czerwcowych. A może odnajdziecie siebie Państwo na zdjęciach i zechcecie go zachować na pamiątkę przed kolejnymi jubileuszami? Myślę, że przyjaźń, która połączyła Szprotawę i Gevelsberg będzie trwać nadal tak długo, jak długo Wy Mieszkańcy obu miast zechcecie w niej uczestniczyć.

Życząc wszystkiego co najlepsze przekazuję Państwu niniejszy folder, który będzie jednocześnie interesującym materiałem promocyjnym dla wszystkich odwiedzających Szprotawę i szukających informacji o naszych zabytkach, zwyczajach, a przede wszystkim o ludziach tutaj mieszkających.

*Józef Rubacha
Burmistrz Szprotawy*

Szprotawa, sierpień 2016 r.

































































Urząd Miejski w Szprotawie

ul. Rynek 45

67-300 Szprotawa

tel./fax +48 68 376 38 11

ratusz@szprotawa.pl

www.szprotawa.pl

